

BUDAPEST XII. KERÜLETI
BOLGÁR NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
1126 Budapest, Böszörményi út 23-25.

J E G Y Z Ő K Ö N Y V I K I V O N A T

A Budapest XII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat
8/2024-2029. számú, 2025. szeptember 23-án (kedd) 8:30 órai kezdettel a
Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Polgármesteri Hivatal
alagsori tárgyalójában megtartott **nyílt** üléséről.
(1126 Budapest XII., Böszörményi út 23-25.)

Jelen vannak:

Tűű Anelia
Tűű Gábor

elnök
képviselő

Távol maradt:

Cservenkova Velislava Georgieva

elnökhelyettes

A Polgármesteri Hivatal részéről jelen vannak:

dr. Bereczki Ibolya
Parragh Teodóra
Lepp Pál

nemzetiségi referens
jegyzőkönyvvezető
számveteli ügyintéző

A jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül elfogadja a határozati javaslatot.

17/2025.(IX. 23.) Bp. XII. ker. Bolgár Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat elfogadja a mai ülés napirendjét az alábbiak szerint:

Elfogadott napirend:

1. A Budapest XII. kerület Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének 2. sz. módosítása
2. „Szomszédom az egész világ” rendezvényen való részvétel és költségeinek elfogadása
3. „Irodalmi est Nagy László századik évfordulója alkalmából” című rendezvény költségeinek elfogadása és jóváhagyása
4. Kölcsönös informálás

1. napirendi pont: A Budapest XII. kerület Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének 2. sz. módosítása

Hozzászolt: Túű Anelia elnök.

A jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül elfogadja a határozati javaslatot.

18/2025.(IX. 23.) Bp. XII. ker. Bolgár Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 34.§-a értelmében a következő határozatot hozza:

1. A Budapest XII. kerület Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2025. évi költségvetéséről szóló 5/2025. (III. 7.) Bp. XII. ker. Bolgár Nemzetiségi Önk. határozat 1. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„1. A Budapest XII. kerület Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat)

2025. évi költségvetési működési kiadások összegét 3 118 009 forintban,
működési bevételek összegét 1 685 344 forintban

állapítja meg. A költségvetési kiadások és bevételek egyenlege 1 432 665 forint hiány, amelyet az előző évek költségvetési maradványának igénybevitelével kíván fedezni.

2. Az Önkormányzat 2025. évi költségvetésének bevételi főösszege finanszírozási műveletekkel együtt 3 118 009 forint, mely a kiadási főösszeggel egyező.

Az Önkormányzat 2025. évi működési költségvetésén belül a személyi juttatásokat 761 700 forintban, a munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adót 26 000 forintban, a dologi kiadásokat 2 073 723 forintban, az Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre 256 586 forintban állapítja meg. Az Önkormányzat valamennyi kiadása és bevétele a kötelező feladatellátáshoz kapcsolódik.”

Az Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 5/2025. (III. 7.) Bp. XII. ker. Bolgár Nemzetiségi Önk. határozat 1. pont szerinti kiadási és bevételi főösszeg előirányzatok előirányzat-csoportonkénti, kiemelt előirányzatonkénti összegeit meghatározó melléklete helyébe e határozat melléklete lép.

3. Ez a határozat 2025. szeptember 24-én lép hatályba, rendelkezéseit az Önkormányzat 2025. évi költségvetésének végrehajtása során kell alkalmazni.

2. napirendi pont: „Szomszédom az egész világ” rendezvényen való részvétel és költségeinek elfogadása

Hozzászólt: Tűű Anelia elnök.

A jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül elfogadja a határozati javaslatot.

19/2025.(IX. 23.) Bp. XII. ker. Bolgár Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Falkafolk Együttes, Nemzetiségi Táncházbarát Egyesület részére a „Szomszédom az egész világ” rendezvényen való fellépésére bruttó 200.000 forint fellépési díjat fizet (Székhely: 1096 Budapest, Haller u. 27., adószám: 18155208-1-43, bankszámlaszám: 10401196-49565650-495310109, Kapcsolat tartó: Németh György). A fellépő díjának összegét az Önkormányzat a 2025. évi költségvetés terhére biztosítja.

A jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül elfogadja a határozati javaslatot.

20/2025.(IX. 23.) Bp. XII. ker. Bolgár Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a „Szomszédom az egész világ” rendezvényen kínált ételkostoló megszervezésével és lebonyolításával a Bulgarden Éttermet, Mehana Kft.-t bízta meg (székhelye: 1097 Budapest, Vágóhid u. 62., adószáma: 26217055-2-43, bankszámlaszám: 11710002-24134806, kapcsolattartó: Bíró Krisztián) bruttó 250.000 forint értékben. Az Önkormányzat a rendezvényszervezés összegét a 2025. évi költségvetés terhére biztosítja.

3. napirendi pont: „Irodalmi est Nagy László századik évfordulója alkalmából” című rendezvény költségeinek elfogadása és jóváhagyása

Hozzászólt: Tűű Anelia elnök.

A jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül elfogadja a határozati javaslatot.

21/2025.(IX. 23.) Bp. XII. ker. Bolgár Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Tajtaja Kft. (székhelye: 1192 Budapest, Bercsényi utca 63., adószáma: 23279942-1-43, bankszámlaszám: 10300002-10533312-49020016, képviseli: Arató Györgyné) részére – a 2025. szeptember 25-én megrendezésre kerülő irodalmi est eseményén való közreműködésért bruttó 160.000 forintot különít el. Az összeget az Önkormányzat 2025. évi költségvetésének terhére biztosítja.

A jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül elfogadja a határozati javaslatot.

22/2025.(IX. 23.) Bp. XII. ker. Bolgár Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 2025. szeptember 25-i rendezvény teljeskörű vendéglátásának lebonyolításával a TOMFORD Kft.-t bízta meg (székhelye: 1125 Budapest, Sárospatak út 18., adószáma: 23 698246-2-43, bankszámlaszám: 10401093-50526780-84531004, képviseli: dr. Major Bálint) bruttó 142.240 forint értékben. Az Önkormányzat a rendezvényszervezés összegét a 2025. évi költségvetés terhére biztosítja.

A jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül elfogadja a határozati javaslatot.

23/2025.(IX. 23.) Bp. XII. ker. Bolgár Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 2025. szeptember 25-én megrendezésre kerülő irodalmi est rendezvényének terembérlési díjára a Barabás Villa részére (Név: MOM Kulturális Központ Nonprofit Kft., székhelye: 1124 Budapest, Csörsz utca 18., képviseli: Hambuch Gerda, adószám: 22664503-2-43, bankszámlaszám: 12001008-01226269-00400008) bruttó 147.066 forint összeget különít el. Az Önkormányzat a terembérlés összegét a 2025. évi költségvetés terhére biztosítja.

A jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül elfogadja a határozati javaslatot.

24/2025.(IX. 23.) Bp. XII. ker. Bolgár Nemzetiségi Önk. h.

A Budapest XII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Bebrevsky Jordán fotóművész részére, Big Fotó Bt. (székhelye: 1186 Budapest Margó T. utca 182, képviseli: Bebrevsky Jordán, adószám: 21170799-2-43, bankszámlaszám: 10702277-74613962-51100005) a 2025. szeptember 25-én megrendezésre kerülő irodalmi est eseményén való közreműködésért bruttó 156.210 forintot különít el. Az összeget az Önkormányzat 2025. évi költségvetésének terhére biztosítja.

A jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül elfogadja a határozati javaslatot.

25/2025.(IX. 23.) Bp. XII. ker. Bolgár Nemzetiségi Önk. h.

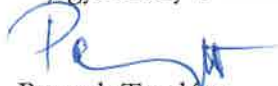
A Budapest XII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy KORALL-PRINT Bt. részére (telephelye: 1115 Budapest Ballagi Mór utca 14, képviseli: Gyenis Ákos, adószám: 20016588-2-02, bankszámlaszám: 10200012-24074049) a 2025. szeptember 25-én megrendezésre kerülő irodalmi est eseményén való közreműködésért, fényképek levilágítása, bruttó 97.150 forintot különít el. Az összeget az Önkormányzat 2025. évi költségvetésének terhére biztosítja.

4. napirendi pont: Kölcsönös informálás

Hozzászól: Túú Anelia elnök.

Budapest, 2025. szeptember 24.

A jegyzőkönyvi kivonat hiteles:


Parragh Teodóra
bizottsági titkár

